

MEB DENKLİK BAŞVURU FORMU

APPLICATION FORM FOR MONE EQUIVALENCE/ وزارة التربية الوطنية الجمهورية التركية/ استمارة طلب للشهادة المعادلة -

KİMLİK BİLGİLERİ ID INFORMATION معلومات الهوية	Öğrencinin Adı Soyadı Student's Name & Surname	اسم الطالب وكنيته/ها
	T.C. Kimlik Numarası/Yabancı Kimlik Numarası Türkiye ID Number / Foreigner Identity Number رقم بطاقة الهوية الجمهورية التركية - رقم بطاقة الهوية للأجنبي	
	Pasaport Numarası /Passport Number	رقم جواز السفر
	Anne / Baba Adı Mother's & Father's Name	اسم الأم / الأب
	Doğum Yeri ve Tarihi Date and Place of Birth	مكان الولادة وتاريخها

ÖĞRENİM BİLGİLERİ EDUCATION معلومات التعليمية	Türkiye Dışında Öğrenim Gördüğü Ülke Adı Name of the country studied abroad	اسم البلد الذي درس فيه بخارج تركيا
	Türkiye Dışında Öğrenim Gördüğü Son Eğitim Kurumu (İlkokul / Ortaokul / Lise) Name of the last school studied abroad (Primary / Secondary / High School)	إسم المؤسسة التعليمية الأخيرة التي درسها في خارج تركيا (الابتدائية - المتوسطة - الثانوية)
	Öğrenci Türkiye'de Öğrenim Gördü mü? Has the student studied in Türkiye before?	<input type="checkbox"/> Evet / Yes / نعم <input type="checkbox"/> Hayır / No / لا هل درست في تركيا من قبل؟ أم لا
	Cevap "EVET" İse Öğrencinin Son Olarak Bitirdiği veya Ayrıldığı Okulun Adı ve Sınıf Düzeyi If your answer is "YES", what was the name of the school and the grade level?	إذا كانت الإجابة "نعم" اسم آخر المدرسة ومستوى الصف تخرج منها الطالب / اسم المدرسة التي تركها
	Denklik Belgesi Nerede Kullanılacaktır? The reason for requesting the equivalence certificate	<input type="checkbox"/> Okul Kaydı / For Elementary & Secondary Schools / التسجيل في مدرسة / <input type="checkbox"/> YÖK / The Council of Higher Education / مجلس التعليم العالي / <input type="checkbox"/> İş Başvurusu / Job Application / طلب العمل/وظيفة / <input type="checkbox"/> Kurs Kaydı / Enrolment to a Private Course / التسجيل في الدورات / <input type="checkbox"/> Sürücü Belgesi / Driving Licence / رخصة القيادة / <input type="checkbox"/> Askerlik / Military Service / خدمة العسكرية

İLETİŞİM BİLGİLERİ CONTACT INFORMATION معلومات الاتصال	İkametgâh Adresi / Residence Address / محل الإقامة	
	İl / City / المحافظة	
	e-Posta / e-Mail / بريد إلكتروني	
	Telefon / Phone / الهاتف (Türkiye'deki GSM Numarası / GSM Number in Türkiye / رقم GSM في تركيا)	

Yukarıda yazdığım bilgilerin ve ekte sunduğum belgelerin doğru olduğunu, aksinin tespit edilinceği muhtemel durumda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi beyan ederim.
I confirm the information set out above and the documents attached are accurate and I accept all kinds of legal liability that may arise in the event that the contrary is determined.

أقر بأن المعلومات التي كتبتها في اعلى و الوثائق التي ارفقتها صحيحة واذي اُتُحمل أي مسؤولية قانونية قد تنشأ في حالة اكتشاف خلاف ذلك

Başvuru Sahibinin (Velisinin / Vekilinin / Vasisinin):	_____ / _____ / 20____
Adi Soyadı, İmzası Applicant's (Parent / Attorney / Guardian) Name & Surname & Signature اسم ولقب مقدم الطلب وتوقيعه (إلى الأمر/الوكيل/الوصي)	_____

GEREKLİ EVRAKLAR	THE DOCUMENTS REQUIRED FOR EQUIVALENCY	الوثائق المطلوبة
<ul style="list-style-type: none"> • Başvuru Formu <p>T.C. vatandaşları için;</p> <ul style="list-style-type: none"> • T.C. Kimlik Belgesi aslı • Pasaport aslı • Giriş-çıkış tarihlerini gösteren mühürlü sayfalar <p>Yabancı vatandaşlar için;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Başvuru için yönetmelikte geçen Kimlik Belgelerinden biri • Pasaport aslı • Giriş-çıkış tarihlerini gösteren mühürlü sayfalar <p>Ara sınıflar için;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Öğrenim gördüğü son yıla ait karne veya transkript aslı (İlkokul - Ortaokul - Lise) <p>Mezunlar için;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diploma ve transkript aslı • Eğitim kademesine ait transkriptlerin asılları • Apostil veya eğitim bakanlığı, dışişleri bakanlığı ya da büyükelçilik/konsolosluk onayı. 	<ul style="list-style-type: none"> • Application Form <p>For Turkish citizens;</p> <ul style="list-style-type: none"> • The original of T.C. identity card • The original passport page with photo • Stamped pages displaying entry-exit dates <p>For foreign citizens;</p> <ul style="list-style-type: none"> • One of the application identity documents mentioned in the regulation • The original passport page with photo • Stamped pages displaying entry-exit dates <p>For non-graduates;</p> <ul style="list-style-type: none"> • The original of report card or transcript of the latest grade (for primary - secondary - high school) <p>For graduates;</p> <ul style="list-style-type: none"> • The original of diploma and transcript • Original transcripts of the education level • Apostille or approval of the ministry of education, ministry of foreign affairs or embassy/consulate. 	<p>استمارة الطلب</p> <p>للمواطنين جمهورية تركيا</p> <p>وثيقة الهوية الأصلية لجمهورية تركيا</p> <p>جواز السفر الأصلي</p> <p>صفحات مختومة تظهر تواريخ الدخول والخروج</p> <p>للمواطنين الأجانب</p> <p>إحدى وثائق الهوية المحدودة في اللائحة التنفيذية للتنظيم</p> <p>جواز السفر الأصلي</p> <p>صفحات مختومة تظهر تواريخ الدخول والخروج</p> <p>للتصنيف المتوسطة</p> <p>البطاقة الأصلية أو النسخة من آخر سنة دراسية (الإبتدائية، المتوسطة، الثانوية)</p> <p>للخريجين</p> <p>الشهادة الأصلية وكشف الدرجات الأصلية</p> <p>كشف الدرجات الأصلية للمستوى التعليمي</p> <p>أبوستيل أو موافقة وزارة التعليم أو وزارة الخارجية أو السفارة أو القنصلية</p>

ACIKLAMA:

1. Belgeler, denklik merkezi tarafından incelenerek mevzuata uygun olanlara denklik belgesi düzenlenir.
2. Eksik ve gerçek olmayan (sahte) belgeler için denklik belgesi düzenlenmez.
3. Usulsüzlük tespit edilen veya yasal olmayan belgeler için ilgili makamlara/kurumlara suç duyurusunda (ihbarda) bulunulur.

EXPLANATION:

1. The documents are examined by the equivalence center and equivalence certificates are issued to those that comply with the legislation.
2. Equivalence certificates are not issued for incomplete and unreal (fake) documents.
3. A criminal complaint (denunciation) is made to the relevant authorities/institutions for irregularities detected or illegal documents.

التشريح:

١. يتم فحص الوثائق من قبل مركز المعادلة وإصدار شهادة المعادلة فوق للشرعيات

٢. لا يتم إصدار شهادة المعادلة للوثائق الناقصة والمزورة

٣. يتم تقديم شكوى جنائية (خطار) إلى السلطات المختصة/المؤسسات ذات الصلة بسبب الوثائق التي يتبين أنها غير قانونية أو المزورة